

**Bericht der Revisionsstelle  
über die Prüfung der  
Jahresrechnung 2011 der  
Biovision – Stiftung für  
ökologische Entwicklung**

Argo Consilium AG

CH-8712 Stäfa  
 Kronenstrasse 9  
 Tel. +41 (0)44 928 19 49  
 Fax +41 (0)44 928 19 50

CH-8032 Zürich 8  
 Mühlebachstrasse 72  
 Tel. +41 (0)44 258 40 60  
 Fax +41 (0)44 258 40 61

www.argoconsilium.ch

An den Stiftungsrat  
 der Biovision – Stiftung  
 für ökologische Entwicklung  
 in Zürich

Zürich, 25. Mai 2012

### Bericht der Revisionsstelle zur Eingeschränkten Revision

Als Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz, Betriebsrechnung, Rechnung über die Veränderung des Kapitals sowie Anhang) der Biovision – Stiftung für ökologische Entwicklung, Zürich, für das am 31. Dezember 2011 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft. In Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER unterliegen die Angaben im Leistungsbericht nicht der üblichen Prüfpflicht der Revisionsstelle.

Für die Jahresrechnung ist der Stiftungsrat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Unternehmen vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil der Revision.

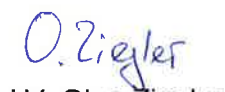
Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung

- kein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz-, und Ertragslage der Organisation in Übereinstimmung mit Swiss GAAP FER (Kern-FER sowie FER 21) vermittelt;
- nicht Gesetz und Statuten entspricht.

Ferner bestätigen wir, dass die durch uns zu prüfenden Bestimmungen der Stiftung ZEWO eingehalten sind.

Argo Consilium AG

  
 Marc-André Eigenmann  
 dipl. Wirtschaftsprüfer  
 Zulassung als Revisionsexperte  
 (Mandatsleiter)

  
 i.V. Olga Ziegler  
 Treuhänderin mit  
 eidg. Fachausweis

Beilage: Jahresrechnung 2011

**Biovision - Stiftung für ökologische Entwicklung, Zürich**

<b>Bilanz per</b> in CHF		<b>31.12.2011</b>	<b>31.12.2010</b>
<b>Aktiven</b>			
<i>Umlaufvermögen</i>			
Flüssige Mittel		2'938'419.61	3'263'824.89
Wertschriften	3	302'876.00	296'940.00
Projektkonti Partnerorganisationen	2	249'620.99	0.00
Projektkonto mit Biovision Africa Trust	1, 2	33'827.69	0.00
Kontokorrent Verein BioVision		14'593.51	1'303.76
Mietzinskaution		24'259.95	18'183.35
Übrige Forderungen		3'910.37	7'964.76
Warenlager		68'836.25	27'496.75
Ausstehende Spenden		50'000.00	261'587.54
Aktive Rechnungsabgrenzungen		83'605.35	6'093.10
<i>Total Umlaufvermögen</i>		<b>3'769'949.72</b>	<b>3'883'394.15</b>
<i>Anlagevermögen</i>			
Einrichtungen		16'403.90	5'853.35
Beteiligung Biovision Africa Trust	1	1'417.11	1'417.11
<i>Total Anlagevermögen</i>		<b>17'821.01</b>	<b>7'270.46</b>
<b>Total Aktiven</b>		<b>3'787'770.73</b>	<b>3'890'664.61</b>

**Biovision - Stiftung für ökologische Entwicklung, Zürich**

<b>Bilanz per</b> in CHF		<b>31.12.2011</b>	<b>31.12.2010</b>
<b>Passiven</b>			
<i>Fremdkapital</i>			
Verbindlichkeiten		237'893.21	96'217.94
Projektkonti Partnerorganisationen	2	6'100.80	104'565.05
Passive Rechnungsabgrenzungen		91'987.65	77'801.19
<i>Total Fremdkapital</i>		<i>335'981.66</i>	<i>278'584.18</i>
<i>Zweckgebundene Fonds</i>			
Information Dissemination / Advocacy	4	481'229.72	223'735.51
Human Health	4	125'784.72	341'487.01
Animal Health	4	37'070.16	79'849.95
Plant Health	4	71'527.23	66'391.40
Environmental Health	4	79'802.95	44'772.09
<i>Total zweckgebundene Fonds</i>		<i>795'414.78</i>	<i>756'235.96</i>
<i>Total Fremdkapital und Fonds</i>		<i>1'131'396.44</i>	<i>1'034'820.14</i>
<i>Organisationskapital</i>			
Einbezahltes Kapital		50'000.00	50'000.00
Erarbeitetes gebundenes Kapital		920'000.00	920'000.00
Erarbeitetes freies Kapital			
<i>Stand am 1. Januar</i>		1'885'844.47	1'334'367.73
<i>Jahresergebnis</i>		-199'470.18	551'476.74
<i>Stand am 31. Dezember</i>		1'686'374.29	1'885'844.47
<i>Total Organisationskapital</i>		<i>2'656'374.29</i>	<i>2'855'844.47</i>
<b>Total Passiven</b>		<b>3'787'770.73</b>	<b>3'890'664.61</b>

## Biovision - Stiftung für ökologische Entwicklung, Zürich

<b>Betriebsrechnung pro</b> in CHF		<b>2011</b>	<b>2010</b>
Spenden ohne Zweckbestimmung		2'141'936.57	2'263'619.17
Spenden mit Zweckbestimmung		1'767'293.15	2'146'109.50
Mitgliederbeiträge		623'152.80	562'739.00
Legate		13'000.00	0.00
Diverse Einnahmen		16'547.95	0.00
<b>Ertrag</b>		<b>4'561'930.47</b>	<b>4'972'467.67</b>
<i>Projektaufwand</i>			
Information Dissemination / Advocacy	5, 6	-2'466'362.80	-2'062'877.47
Human Health	5	-389'614.64	-441'875.69
Animal Health	5	-108'703.48	-107'423.82
Plant Health	5	-293'135.93	-293'832.80
Environmental Health	5	-288'008.00	-274'017.23
Übriger Projektaufwand		-16'680.50	-47'443.53
<i>Total Projektaufwand</i>		<i>-3'562'505.35</i>	<i>-3'227'470.54</i>
<i>Sammelaufwand</i>			
Drucksachen	6	-403'368.03	-262'967.02
Adressmiete- und verwaltung	6	-47'711.45	-50'813.21
Versandporti	6	-104'152.14	-106'065.35
Werbung	6	-15'526.24	-2'847.00
<i>Total Sammelaufwand</i>		<i>-570'757.86</i>	<i>-422'692.57</i>
<i>Verwaltungsaufwand</i>			
Personalaufwand		-216'917.27	-97'517.99
Büromaterial		-2'862.64	-753.62
Buchführung, Revision und Beratung		-139'049.65	-91'904.75
Miete und Infrastruktur		-24'259.35	-16'233.17
Abschreibungen Einrichtungen		-4'099.45	-2'926.70
Übriger Verwaltungsaufwand		-170'658.22	-118'916.07
<i>Total Verwaltungsaufwand</i>		<i>-557'846.58</i>	<i>-328'252.30</i>
<b>Ergebnis vor Finanzerfolg und Fondsveränderungen</b>		<b>-129'179.31</b>	<b>994'052.26</b>
Finanzertrag		11'393.18	13'825.30
Finanzaufwand		-9'037.89	-9'286.93
Kursgewinne/(-verluste)		-33'467.34	-46'311.84
<b>Ergebnis vor Fondsveränderungen</b>		<b>-160'291.36</b>	<b>952'278.79</b>
Fondsentnahmen		1'728'114.33	1'745'307.45
Fondszuweisungen		-1'767'293.15	-2'146'109.50
<b>Ergebnis nach Fondsveränderungen</b>		<b>-199'470.18</b>	<b>551'476.74</b>
(Zuweisung)/Entnahme erarbeitetes gebundenes Kapital		0.00	0.00
(Zuweisung)/Entnahme erarbeitetes freies Kapital		199'470.18	-551'476.74
<b>Ergebnis nach Zuweisungen</b>		<b>0.00</b>	<b>0.00</b>

## Biovision - Stiftung für ökologische Entwicklung, Zürich

### Anhang zur Jahresrechnung in CHF

#### Rechnung über die Veränderung des Fondskapitals

##### *Mittel aus Fondskapital*

<b>2011</b>	Anfangbestand	Einlagen	Verwendung	Endbestand
Information Dissemination	223'735.51	1'237'238.05	-979'743.84	481'229.72
Human Health	341'487.01	117'519.40	-333'221.69	125'784.72
Animal Health	79'849.95	28'500.00	-71'279.79	37'070.16
Plant Health	66'391.40	167'867.15	-162'731.32	71'527.23
Environmental Health	44'772.09	216'168.55	-181'137.69	79'802.95
<i>Total Restbuchwerte</i>	<i>756'235.96</i>	<i>1'767'293.15</i>	<i>-1'728'114.33</i>	<i>795'414.78</i>

<b>2010</b>	Anfangbestand	Einlagen	Verwendung	Endbestand
Information Dissemination	162'336.14	1'045'922.50	-984'523.13	223'735.51
Human Health	148'102.66	551'169.00	-357'784.65	341'487.01
Animal Health	0.00	138'000.00	-58'150.05	79'849.95
Plant Health	32'309.99	220'398.00	-186'316.59	66'391.40
Environmental Health	12'685.12	190'620.00	-158'533.03	44'772.09
<i>Total Restbuchwerte</i>	<i>355'433.91</i>	<i>2'146'109.50</i>	<i>-1'745'307.45</i>	<i>756'235.96</i>

## Biovision - Stiftung für ökologische Entwicklung, Zürich

### Anhang zur Jahresrechnung

in CHF

### Rechnung über die Veränderung des Kapitals

#### Mittel aus Eigenfinanzierung (Organisationskapital)

<b>2011</b>	Anfangbestand	Einlagen	Verwendung	Endbestand
Einbezahltes Kapital	50'000.00	0.00	0.00	50'000.00
Erarbeitetes gebundenes Kapital				
Information Dissemination	300'000.00	0.00	0.00	300'000.00
Human Health	270'000.00	0.00	0.00	270'000.00
Animal Health	50'000.00	0.00	0.00	50'000.00
Plant Health	190'000.00	0.00	0.00	190'000.00
Environmental Health	110'000.00	0.00	0.00	110'000.00
Erarbeitetes freies Kapital	1'885'844.47	-199'470.18	0.00	1'686'374.29
<i>Total Restbuchwerte</i>	<i>2'855'844.47</i>	<i>-199'470.18</i>	<i>0.00</i>	<i>2'656'374.29</i>
<b>2010</b>	Anfangbestand	Einlagen	Verwendung	Endbestand
Einbezahltes Kapital	50'000.00	0.00	0.00	50'000.00
Erarbeitetes gebundenes Kapital				
Information Dissemination	300'000.00	0.00	0.00	300'000.00
Human Health	270'000.00	0.00	0.00	270'000.00
Animal Health	50'000.00	0.00	0.00	50'000.00
Plant Health	190'000.00	0.00	0.00	190'000.00
Environmental Health	110'000.00	0.00	0.00	110'000.00
Erarbeitetes freies Kapital	1'334'367.73	551'476.74	0.00	1'885'844.47
<i>Total Restbuchwerte</i>	<i>2'304'367.73</i>	<i>551'476.74</i>	<i>0.00</i>	<i>2'855'844.47</i>

Das Organisationskapital der Stiftung Biovision beinhaltet zweckbestimmte sowie freie Reserven. Die zweckbestimmten Reserven dienen dazu, den mittel- und längerfristigen Projektverpflichtungen jederzeit reibungslos nachzukommen. Der nicht den zweckbestimmten Reserven zugewiesene Jahresgewinn verbleibt als freie Reserve (erarbeitetes Freies Kapital), um für wirtschaftlich schwierigere Zeiten gewappnet zu sein und auch in Zukunft den Stiftungszweck voll erfüllen zu können.

## **Biovision - Stiftung für ökologische Entwicklung, Zürich**

### **Anhang zur Jahresrechnung**

in CHF

#### *Stiftungszweck*

Zweck der Biovision - Stiftung für ökologische Entwicklung, Zürich, ist die Förderung der Erhaltung der natürlichen Lebensgrundlagen heutiger und kommender Generationen. Unterstützt werden Projekte in der Schweiz und in Entwicklungsgebieten der Dritten Welt, welche die nachhaltige Nutzung natürlicher Ressourcen unter sozialen Bedingungen fördern und gleichzeitig der Erhaltung der Pflanzen- und Tiervielfalt dienen sowie ökologisches Denken und Handeln unterstützen.

#### *Rechnungslegungsgrundsätze*

Die Rechnungslegung erfolgt nach Massgabe der Fachempfehlungen zur Rechnungslegung (Swiss GAAP FER) und entspricht dem schweizerischen Obligationenrecht sowie den Bestimmungen der Statuten. Die Jahresrechnung vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens- und Ertragslage. Die Bewertung der Bilanzpositionen erfolgt zu Marktwerten am Bilanzstichtag.

Die Stiftung macht von der Möglichkeit Gebrauch, als kleinere Organisation im Sinne von Swiss GAAP FER 1 lediglich die Kern-FER (Swiss GAAP FER 1 bis 6) sowie die speziell für gemeinnützige, soziale Nonprofit-Organisationen gültige FER 21 anzuwenden.

#### *Fremdwährungsumrechnung*

Die Umrechnung von Positionen, die in Fremdwährung geführt werden, erfolgt nach der Stichtagskursmethode. Die Vermögenswerte und Verbindlichkeiten werden - mit Ausnahme der nachstehend erwähnten Positionen, welche nach historischen Kursen bilanziert werden - zum Tageskurs des Bilanzstichtages umgerechnet. Transaktionen in fremder Währung werden zum jeweiligen Tageskurs umgerechnet. Die Effekte aus Fremdwährungsanpassungen werden im Periodenergebnis erfasst.

#### *Entschädigung an die leitenden Organe*

Die Stiftungsräte erhalten für ihre Organtätigkeit keine Entschädigungen. Vergütet werden effektive Spesen, vor allem projektrelevante. In 2011 waren dies 24'503 (2010: 5'406)

#### *Unentgeltliche Leistungen*

Im Kalenderjahr 2011 wurden durch die Mitglieder des Stiftungsrats unentgeltliche Leistungen im Umfang von rund 653 Stunden erbracht (Vorjahr: 680 Stunden).

Von Dritten wurde zudem Freiwilligen-Arbeit im Umfang von rund 193 Stunden (Vorjahr: 180 Stunden) geleistet.



## Biovision - Stiftung für ökologische Entwicklung, Zürich

### Anhang zur Jahresrechnung in CHF

2011

2010

#### Anmerkungen zu einzelnen Positionen der Jahresrechnung

##### 1 Beteiligung

Im Jahr 2009 hat die Stiftung den Biovision Africa Trust, Kenia, mit einer Einlage von KES 100'000 gegründet. Diese Beteiligung ist zum historischen Kurs CHF 1'417.11 bilanziert.

Eine Konsolidierung der Biovision Africa Trust erfolgte bisher nicht. Das Projektkonto wird jedoch separat in der Bilanz ausgewiesen.

##### 2 Projektkonti mit Partnerorganisationen

Mit verschiedenen Partnerorganisationen werden Projektkonti geführt, über welche die Projekte der Stiftung vor Ort abgewickelt werden. Zudem werden auch Projektkonti mit nahestehenden Organisationen (Millenium Institute) und Beteiligungen (Biovision Africa Trust) geführt:

Stand am 1. Januar	-104'565.05	78'221.81
Geldüberweisungen an Partnerorganisationen	1'787'298.98	1'278'204.01
Projektaufwendungen gem. Abrechnung der Partner	-1'553'508.93	-1'325'093.71
Rückzahlungen von Partnerorganisationen		-5'022.47
Kursdifferenzen (als Projektaufwand verbucht)	148'122.88	-130'874.69
Stand am 31. Dezember	277'347.88	-104'565.05
<i>Int. Centre of Insect Physiology and Ecology, Kenia</i>	150'550.11	-151'432.30
<i>Bio Economy Association, Äthiopien</i>	33'471.08	6'838.72
<i>Forschungsinstitut für biolog. Landbau, Schweiz</i>	29'895.98	23'628.28
<i>Kenya Agricultural Research Institute, Kenia</i>	210.66	56.62
<i>Water for the Third World/Sustainable Agric., Tansania</i>	4'375.53	-940.50
<i>Institut für Bodenkultur Universität Wien, Österreich</i>	-933.00	2'616.56
<i>Vétérinaires Sans Frontières, Schweiz/Kenia</i>	27'419.41	-1'584.74
<i>Rural Women Development Association, Uganda</i>	-469.80	4'232.25
<i>Millenium Institute, USA</i>	-4'698.00	5'747.40
<i>Plantahof Landw. Bildungs- u. Beratungsz., Schweiz</i>	3'698.22	0.00
<i>Biovision Africa Trust, Kenia</i>	33'827.69	6'272.66

Die Projektsaldi zu Gunsten von Stiftung bzw. der Projektpartner gehen gleichlautend aus den jeweiligen Projektrechnungen per 31. Dezember 2011 hervor. Diese wurden - bis auf vereinzelte kleinere Projekte - durch Wirtschaftsprüfungsgesellschaften vor Ort revidiert.

## Biovision - Stiftung für ökologische Entwicklung, Zürich

**Anhang zur Jahresrechnung** **2011** **2010**  
in CHF

*Anmerkungen zu einzelnen Positionen der Jahresrechnung*

### 3 Wertschriften

Diese Position umfasst 2'800 Anteile am Obligationenfonds Raiffeisen Futura. Da diese Wertschriften Geldmittelcharakter haben, werden sie im Umlaufvermögen ausgewiesen.

Die Bewertung erfolgt zum Marktwert per Bilanzstichtag.

### 4 Fonds mit einschränkender Zweckbestimmung

Die Stiftung unterhält sechs Fonds mit Zweckbestimmung. Für die Definition der einzelnen Fonds wird auf Ziff. 5 nachfolgend sowie den Leistungsbericht des Stiftungsrates verwiesen. Die Entwicklung der Fonds im Geschäftsjahr wird in der Rechnung über die Veränderung des Kapitals aufgezeigt.

Ende 2011 überwies die DEZA CHF 500'000 für das Projekt Kurswechsel Landwirtschaft. Davon wurden CHF 117'534 für laufende Kosten verwendet. Im Fonds "Information Dissemination" sind demnach CHF 382'466 für die DEZA reserviert.

### 5 Projektaufwand

Biovision investiert in sechs Schwerpunktprogramme: Information und Anwaltschaft (Advocacy) sowie in die "Gesundheit der Menschen, Tiere, Pflanzen und der Umwelt" (Human, Animal, Plant and Environmental Health). Nachfolgend werden die Projektaufwendungen für die genannten Bereiche separat ausgewiesen.

#### *Information Dissemination / Advocacy*

Infopool	998'747	897'432
Clever - der nachhaltige Supermarkt	99'178	0
TOF Bauernzeitung	174'295	179'993
TOF Radio	61'029	76'932
Bauernzeitung Mkulima Mbunifu	9'684	0
iTOF - Informationszentren	37'079	42'448
Infonet - Biovision	353'119	402'127
Stopp DDT	204'373	143'781
Garten der Solidarität	24'160	17'816
Bauern-Kommunikations-Programm	208'404	70'582
Biofarm Newsletter	4'116	2'256
Kurswechsel Landwirtschaft	311'945	90'950
Sensibilisierung für Biodiversität via Social Media	0	88'224
Fachschule für Bauern, Äthiopien	34'020	7'227
Landwirtschaftsseminar, Uganda	8'245	7'374
Allgemeine Projektkosten <sup>1)</sup>	-62'033	35'737
<b>Total Information Dissemination / Advocacy</b>	<b>2'466'363</b>	<b>2'062'877</b>

---

1) Allgemeine Projektkosten: Kursdifferenzen

## Biovision - Stiftung für ökologische Entwicklung, Zürich

### Anhang zur Jahresrechnung in CHF

2011

2010

#### Anmerkungen zu einzelnen Positionen der Jahresrechnung

#### 5 Projektaufwand (Fortsetzung)

davon Personalaufwand	1'269'957	916'728
davon Reisespesen	204'257	100'738
davon Sachaufwand	942'153	1'011'188
davon Unterhalt	37'505	30'653
davon Abschreibungen	12'490	3'571
<i>Human Health</i>		
Stopp Malaria - Nyabondo	64'773	62'819
Stopp Malaria - Malindi	118'731	127'170
Stopp Malaria - Tolay	91'604	73'393
IVM Malaria Model für T21	47'183	56'430
Stopp Malaria - Sensibilisierungsprogramm	39'015	27'336
Allgemeine Projektkosten <sup>1)</sup>	28'309	94'728
Total Human Health	389'615	441'876
davon Personalaufwand	254'788	296'503
davon Reisespesen	36'179	27'552
davon Sachaufwand	58'332	99'481
davon Unterhalt	30'728	9'196
davon Abschreibungen	9'588	9'145
<i>Animal Health</i>		
Tsetse Kontrolle, Assosa	41'376	38'218
Kamelhaltung gegen die Dürre	47'903	18'514
Allgemeine Projektkosten <sup>1)</sup>	19'424	50'692
Total Animal Health	108'703	107'424
davon Personalaufwand	67'034	53'004
davon Reisespesen	7'427	6'820
davon Sachaufwand	29'270	44'764
davon Unterhalt	3'082	1'511
davon Abschreibungen	1'890	1'325

---

1) Allgemeine Projektkosten beinhalten Networking, Projektentwicklung und Projektbegleitung sowie Kursdifferenzen

**Biovision - Stiftung für ökologische Entwicklung, Zürich**

**Anhang zur Jahresrechnung** **2011** **2010**  
in CHF

*Anmerkungen zu einzelnen Positionen der Jahresrechnung*

**5 Projektaufwand (Fortsetzung)**

*Plant Health*

Push-Pull, Viktoriasee	91'887	96'988
Fruchtfliegen-Kontrolle	24'546	0
Langzeit-Systemvergleich	53'582	48'419
Biofarm Sebeta	23'593	36'192
PushPull,Zentralkenia	46'956	32'897
Frauen für Biolandbau	4'821	
Allgemeine Projektkosten <sup>1)</sup>	47'750	79'336
<b>Total Plant Health</b>	<b>293'136</b>	<b>293'832</b>
davon Personalaufwand	177'289	132'932
davon Reisespesen	27'652	45'588
davon Sachaufwand	58'166	95'172
davon Unterhalt	12'158	8'220
davon Abschreibungen	17'871	11'920

*Environmental Health*

Cabesi	108'061	129'009
Einkommen durch Heilpflanzen	60'247	67'228
Bienenproduktion, Tolay	34'183	0
Ökosystem Monitoring, Kakamega	27'635	0
Wissen beleben in Tharaka	4'776	0
Allgemeine Projektkosten <sup>1)</sup>	53'106	77'780
<b>Total Environmental Health</b>	<b>288'008</b>	<b>274'017</b>
davon Personalaufwand	195'771	209'617
davon Reisespesen	30'917	21'228
davon Sachaufwand	32'394	31'817
davon Unterhalt	19'985	6'664
davon Abschreibungen	8'941	4'691

---

1) Allgemeine Projektkosten beinhalten Networking, Projektentwicklung und Projektbegleitung sowie Kursdifferenzen

**Biovision - Stiftung für ökologische Entwicklung, Zürich**

**Anhang zur Jahresrechnung** **2011** **2010**  
in CHF

*Anmerkungen zu einzelnen Positionen der Jahresrechnung*

**6 Sammelaufwand**

Die Kosten für die Adressbeschaffung und -verwaltung, die Porto- und Druckkosten sowie die Kosten für die Öffentlichkeitsarbeit werden zu 50% in den Projektaufwand Infopool (Wissensverbreitung) umbucht (wie in den Vorjahren), da die Informationsvermittlung explizit zu den Aufgaben der Stiftung gehört.

davon Personalaufwand	120'657	57'808
davon Reisespesen	481	36
davon Sachaufwand	449'620	364'849
<b>Total Sammelaufwand</b>	<b>570'758</b>	<b>422'693</b>

**Biovision - Stiftung für ökologische Entwicklung, Zürich**

<b>Anhang zur Jahresrechnung</b> in CHF	<b>2011</b>	<b>2010</b>
<b>Mittelflussrechnung (Fonds Flüssige Mittel)</b>		
<i>1 Cash flow aus Betriebstätigkeit</i>	-304'819.28	900'565.67
Ergebnis vor Zuweisungen an erarbeitetes Kapital	-199'470.18	551'476.74
Abschreibungen	4'099.45	2'926.70
Veränderung Projektkonti Partnerorganisationen	-348'085.24	182'786.86
Veränderung Projektkonti nahestehende Organisationen	-33'827.69	0.00
Veränderung Kontokorrent Verein BioVision	-13'289.75	8'232.97
Veränderung Mietzinskaution	-6'076.60	-75.45
Veränderung übrige Forderungen	4'054.39	113.81
Veränderung Warenlager	-41'339.50	4'985.55
Veränderung Spendenzusagen	211'587.54	-96'587.54
Veränderung aktive Rechnungsabgrenzungen	-77'512.25	16'440.80
Veränderung Verbindlichkeiten	141'675.27	-123'998.41
Veränderung passive Rechnungsabgrenzungen	14'186.46	-46'538.41
Veränderung Fonds Information Dissemination	257'494.21	61'399.37
Veränderung Fonds Human Health	-215'702.29	193'384.35
Veränderung Fonds Animal Health	-42'779.79	79'849.95
Veränderung Fonds Plant Health	5'135.83	34'081.41
Veränderung Fonds Environmental Health	35'030.86	32'086.97
<i>2 Cash flow aus Investitionstätigkeit</i>	-20'586.00	-1'792.00
Investitionen Einrichtungen	-14'650.00	0.00
Veränderung Wertschriften	-5'936.00	-1'792.00
Beteiligung Biovision Africa Trust	0.00	0.00
<i>3 Cash flow aus Finanzierungstätigkeit</i>	0.00	0.00
Einlagen erarbeitetes gebundenes Kapital	0.00	0.00
<b>Total Geldzu-/(ab-)fluss in der Periode</b>	<b>-325'405.28</b>	<b>898'773.67</b>
<i>Nachweis Veränderung Fonds (Flüssige Mittel)</i>		
Flüssige Mittel am 1. Januar	3'263'824.89	2'365'051.22
Flüssige Mittel am 31. Dezember	2'938'419.61	3'263'824.89
Zu-/ (Ab-)nahme der Flüssigen Mittel	-325'405.28	898'773.67